

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE.

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Тузлукачев венац бр. 65
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име	ТМК ЖММ
Занимање — Zanimanje	уједначени вандалски
Држављанство — Drzavljanstvo	Југославеница
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Дарувар Савена Банов.
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Дарувар " "
Брачно стање — Брачно stanje	свободан
Вера — Vera	неверовање
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме.	Марко Николић рођ. Шлески
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i девојачко породично име zene i рођено име dece	мушко muško	женско zensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Матилда рођ. Шлески		жена	1897	Београд
Олга		дети	15. III - 1923	Београд

НАПОМЕНА. ТМК Жена умро 28. II - 1935 породица уједначени вандалски
НАПОМЕНА.

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи partoć. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Улица	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
женска	Гумендимића београд 65				
31. VII. 1938	Врмица Врменска	19	Аврам Амоданов		
2. XI. 1938	Зушанска	5	Михаил Прешан		
17. XII. 1938	Цицелићева	18			
4. I. 41	Гаврићева	29	Јосифовић Јован		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД